

HUURVOORWAARDEN NL

BINNEN

- De woning is volledig in orde, draag er zorg en respect voor, ook na u komen er nog vakantiegangers
- Wij behouden als eigenaar/verhuurder steeds het recht om tijdens uw verblijf en na ons verzoek, de verhuurde ruimtes te betreden of te laten betreden voor controle en dringende onderhoudswerkzaamheden
- De woning dient als een goede huisvader te worden beheerd door de huurder tijdens de huurperiode en de huurder is aansprakelijk voor eventuele schades veroorzaakt tijdens het verblijf
- Maximum 14 personen mogen in de woning verblijven (baby's meegerekend). Dit aantal mag in geen geval overschreden worden.
- Op het terrein is er plaats voor maximum 1 wagen, andere kunnen op het koningsplein geparkeerd worden (is gratis).
- Gelieve bij uw vertrek al het materiaal en de meubels die u eventueel verplaatst heeft (zo weinig mogelijk, dit om schade te vermijden) terug op hun oorspronkelijke plaats te zetten en de woning borstelschoon te verlaten.
- Alle afwas dient proper terug in de kasten geplaatst te zijn.
Indien deze taken niet uitgevoerd zijn, kan dit een verhoging van de schoonmaakkosten met zich meebrengen. Aan 45 € per uur
- Huisdieren zijn niet toegelaten.

ALGEMEEN

- De villa wordt niet verhuurd aan jongeren, indien de reservatie gebeurd door iemand anders en we merken bij aankomst dat het enkel over jongeren gaat worden deze geweigerd en is er geen terugbetaling van de reservatie.
- Als er zaken stuk zijn, aarzel niet om het ons te vertellen. Het is altijd omslachtig om achteraf, na vertrek, nog zaken te regelen.

*. Alle beddengoed (**matras- en kussenbeschermer laten liggen**) en handdoeken in de ontspanningsruimte deponeren in 2 stapels gesorteerd

- ALLE afval (ook etensresten uit frigo en diepvriezer) dienen gesorteerd in een dichtgeknoopte vuilniszak in de daartoe bestemde container buiten geplaatst te worden. Glas dient u in de glasbol (bv Koningsplein) te deponeren of zelf terug mee te nemen

Graag sorteren op papier – pmd – restafval

BETALINGSVOORWAARDEN EN KOSTEN

- De reservatie wordt enkel aanvaard na betaling van 50 % binnen de 4 dagen , na de boeking
- De overige 50 % dient overgeschreven te worden, uiterlijk 8 weken voor de aankomstdatum.
- De 500 € borg kan 1 week voor aankomst overgeschreven worden en zal teruggestort worden binnen de week na vertrek min de verbruikskosten en eventuele schade .
- Bij niet-tijdige betaling van de huur wordt de reservatie geannuleerd. Het voorschot wordt niet terugbetaald.
- Verplichte eindschoonmaak 200 €

- Verplichte opgemaakte bedden 140 €
- Mogelijkheid tot huren badlinnen 5 € per persoon
- Gas, elektriciteit en waterverbruik zijn niet inbegrepen in de huurprijs

Verbruikskosten Energie:

Electriciteit : EUR 0.65 per KWH

Gas: EUR 1.3 per M3

Water: EUR 9.5 per M3

Pmd zakken 2 € per stuk

Vuilniszakken: EUR 2 per stuk

Deze verbruikskosten worden in mindering van de borg gebracht

• WIJZIGINGEN IN DE HUUROVEREENKOMST

- Deze wijzigingen zijn enkel mogelijk nadat daarover tussen verhuurder en de huurder schriftelijk een overeenstemming is bereikt
- De huurder kan te allen tijde de huurovereenkomst annuleren op voorwaarde dat dit schriftelijk geschiedt met inachtneming van volgend artikel (annulatiekosten).

ANNULATIE

De annuleringskosten zijn als volgt :

- 50% : tot 8 weken voor de aankomstdatum
- 100% van de huursom : vanaf 8 weken voor de aankomstdatum.

AANSPRAKELIJKHEID

- De verhuurder is niet aansprakelijk voor gebeurlijke ongevallen
- Indien eventueel aangebrachte schade het bedrag van de waarborg overschrijdt, wordt deze achteraf gefactureerd.

IN EN UITCHECKEN

Check-in vanaf 16 uur, Wij vragen u 30 min voor aankomst ons iets te laten weten of u ontvangt 's morgens de code van het sleutelkluisje en
Indien gewenst komen wij 's avonds nog eens langs indien er nog bepaalde vragen zijn

- Check-out is om 10 uur. Tegen dan dient de parking ook vrij te zijn voor de poetsploeg, iedere vertraging zal kosten met zich meebrengen.
- Eventuele check-out op zondag is tegen ten laatste 15H

CONDITIONS DE LOCATION FR

DANS

- La maison est tout à fait en ordre, prenez-en soin et respectez-la, même après vous il y aura des vacanciers
- En tant que propriétaire/bailleur, nous nous réservons toujours le droit de pénétrer ou de faire pénétrer dans les espaces loués pendant votre séjour et à notre demande pour inspection et travaux d'entretien urgents.
- La maison doit être gérée avec soin par le locataire pendant la période de location et le locataire est responsable de tout dommage causé pendant le séjour
- Un maximum de 14 personnes peuvent séjourner dans la maison (bébés inclus). Ce nombre ne peut en aucun cas être dépassé.
- Il y a de la place pour un maximum de 1 voiture sur le site, d'autres peuvent être garées sur la Koningsplein (gratuit).
- A votre départ, veuillez remettre tout le matériel et les meubles que vous avez déplacés (le moins possible, pour éviter les dommages) à leur place d'origine et laisser la maison propre.
- Tous les plats doivent être soigneusement rangés dans les placards.
La non-exécution de ces tâches peut entraîner une augmentation des coûts de nettoyage.
- Les animaux ne sont pas acceptés.

GÉNÉRAL

- La villa n'est pas louée à des jeunes, si la réservation est faite par quelqu'un d'autre et que nous constatons à l'arrivée qu'il ne s'agit que de jeunes, ils sont refusés et il n'y a pas de remboursement de la réservation.
- Si des choses sont cassées, n'hésitez pas à nous le dire. C'est toujours fastidieux de s'arranger après, après le départ.

† Toute la literie (laisser matelas et protège oreiller) et les serviettes dans la pièce de rangement de la cuisine doivent être déposées en 2 piles triées

- TOUS les déchets (y compris les restes de nourriture du réfrigérateur et du congélateur) doivent être triés dans un sac poubelle boutonné et déposés à l'extérieur dans le contenant approprié. Vous devez déposer du verre dans l'ampoule en verre (par exemple Koningsplein) ou le reprendre vous-même

†

Merci de trier sur papier - pmd - déchets résiduels

MODALITÉS ET FRAIS DE PAIEMENT

- La réservation n'est acceptée qu'après paiement de 50% dans les 4 jours suivant la réservation
- Les 50% restants doivent être transférés au plus tard 8 semaines avant la date d'arrivée.
- La caution de 500 € peut être transférée 1 semaine avant l'arrivée et sera restituée dans la semaine après le départ moins les frais de consommation et les éventuels dégâts.
- Si le loyer n'est pas payé à temps, la réservation sera annulée. L'avance n'est pas remboursable.
- Ménage final obligatoire 200 €
- Lits faits obligatoirement 140 €
- Possibilité de louer des serviettes 5 € par personne
- Les consommations de gaz, d'électricité et d'eau ne sont pas comprises dans le prix de la location

Coûts de consommation Énergie :

Électricité : 0,45 EUR par KWH

Gaz : 0,9 EUR par M3

Eau : 9.5 EUR par M3
Sacs PMD 2 € pièce
Sacs poubelles : 2 EUR chacun

Ces frais de consommation seront déduits de la caution

• MODIFICATIONS DU CONTRAT DE LOCATION

- Ces changements ne sont possibles qu'après accord écrit entre le propriétaire et le locataire
- Le locataire peut résilier le contrat de location à tout moment, à condition qu'il le fasse par écrit en respectant l'article suivant (frais de résiliation).

ANNULATION

Les frais d'annulation sont les suivants :

- 50% : jusqu'à 8 semaines avant la date d'arrivée
- 100% du loyer : à partir de 8 semaines avant la date d'arrivée.

RESPONSABILITÉ

- Le propriétaire n'est pas responsable des accidents
- Si les dégâts occasionnés dépassent le montant de la caution, celle-ci sera facturée ultérieurement.

IN ET CHECK OUT

Check-in à partir de 16h, Nous vous demandons de nous prévenir 30 min avant votre arrivée ou vous recevrez le code du coffre à clés le matin et

Si vous le souhaitez, nous reviendrons le soir s'il y a des questions

- Le check-out est à 10h. D'ici là, le parking doit également être gratuit pour l'équipe de nettoyage, tout retard entraînera des frais.
- Le départ possible le dimanche se fait au plus tard à 15H

RENTAL CONDITIONS ENG

WITHIN

- The house is completely in order, take care and respect it, even after you there will be holidaymakers
- As the owner/landlord, we always reserve the right to enter the rented areas or have them entered during your stay and at our request for inspection and urgent maintenance work.
- The house must be managed with due care by the tenant during the rental period and the tenant is liable for any damage caused during the stay
- A maximum of 14 people can stay in the house (babies included). This number may under no circumstances be exceeded.
- On the site there is room for a maximum of 1 car, others can be parked on the Koningsplein (free).
- When you leave, please put all the material and furniture that you may have moved (as little as possible, to avoid damage) back to their original place and leave the house clean.
- All dishes must be neatly placed back in the cupboards.
Failure to perform these tasks may result in an increase in cleaning costs.
- Pets are not allowed.

GENERAL

- The villa is not rented out to young people, if the reservation is made by someone else and we notice on arrival that it is only about young people, they are refused and there is no refund of the reservation.
- If things are broken, don't hesitate to tell us. It is always cumbersome to arrange things afterwards, after departure.

† All bedding (leave mattress and pillow protector) and towels in the kitchen storage room to be deposited in 2 piles sorted

- ALL waste (including food leftovers from fridge and freezer) must be sorted in a buttoned garbage bag and placed outside in the appropriate container. You should deposit glass in the glass bulb (eg Koningsplein) or take it back yourself

†

Please sort on paper - pmd - residual waste

PAYMENT TERMS AND COSTS

- The reservation is only accepted after payment of 50% within 4 days after booking
- The remaining 50% must be transferred no later than 8 weeks before the arrival date.
- The 500 € deposit can be transferred 1 week before arrival and will be refunded within the week after departure minus the consumption costs and any damage.
- If the rent is not paid on time, the reservation will be cancelled. The advance is non-refundable.
- Compulsory final cleaning €200
- Mandatory made beds 140 €
- Possibility to rent towels 5 € per person
- Gas, electricity and water consumption are not included in the rental price

Consumption costs Energy:

Electricity : EUR 0.65 per KWH

Gas: EUR 1.3 per M3

Water: EUR 9.5 per M3

Pmd bags 2 € each

Garbage bags: EUR 2 each

These consumption costs will be deducted from the deposit

• CHANGES IN THE RENTAL AGREEMENT

- These changes are only possible after written agreement has been reached between the landlord and the tenant
- The tenant can cancel the rental agreement at any time, provided this is done in writing with due observance of the following article (cancellation costs).

CANCELLATION

The cancellation costs are as follows:

- 50% : up to 8 weeks before the arrival date
- 100% of the rent : from 8 weeks before the arrival date.

LIABILITY

- The landlord is not liable for any accidents
- If any damage caused exceeds the amount of the deposit, this will be invoiced afterwards.

IN AND CHECK OUT

Check-in from 4 pm, We ask you to let us know 30 min before arrival or you will receive the code of the key safe in the morning and

If desired, we will visit again in the evening if there are any questions

- Check-out is at 10am. By then, the parking must also be free for the cleaning team, any delay will entail costs.
- Possible check-out on Sunday is at the latest 15H